

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 49 (2013)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Prävention und Coaching = Prévention et coaching = Prevenzione e coaching  
**Autor:** Casanova, Brigitte / Amstutz, Daniel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Prävention und Coaching

### Prévention et coaching

#### Prevenzione e coaching



da



bc

Auf der einen Seite gibt es Menschen, die sich sehr viel bewegen. Bei der Betreuung von SpitzensportlerInnen sind ein ideales Konditionstraining, Verletzungsprävention, eine geplante Regeneration und die optimale Behandlung von Verletzungen gefragt, wie der erste Artikel zeigt.

Auf der anderen Seite stehen Menschen, die sich sehr wenig bewegen. Wie können sie motiviert werden, etwas Sport zu treiben? Bei der Bewegungsförderung geht es um die Verhütung und das Behandeln von nicht übertragbaren Krankheiten wie Diabetes oder Herz-Kreislaufkrankungen. Lesen Sie dazu die Beiträge zur Bewegungsförderung in der medizinischen Grundversorgung und über das Nationale Programm Ernährung und Bewegung.

PhysiotherapeutInnen sind an beiden Enden der «Bewegungsskala» gefragt, sie betreuen sowohl Inaktive als auch SpitzensportlerInnen. Als PhysiotherapeutIn kann man aber manchmal auch selber gut Rat und Betreuung brauchen, zum Beispiel durch ein Coaching. Darum geht es im letzten Schwerpunktbeitrag. |

*Herzliche Grüsse,  
Brigitte Casanova und Daniel Amstutz  
red@physioswiss.ch*

Certaines personnes bougent beaucoup. Lors de la prise en charge des athlètes de haut niveau, il est impératif de respecter des conditions d'entraînement idéales, la prévention des blessures, une récupération organisée ainsi que le traitement optimal des blessures comme le stipule le premier article.

D'autre part, il y a des gens qui bougent très peu. Comment peuvent-ils être motivés à faire de l'exercice? La promotion de l'activité physique vise à prévenir et traiter les maladies non transmissibles comme le diabète ou les maladies cardiovasculaires. Vous découvrirez les articles visant à promouvoir l'activité physique dans les soins de santé primaires ou le programme national pour l'alimentation et l'exercice.

Les physiothérapeutes interviennent donc aux deux extrémités de «l'échelle d'activité physique»; ils s'occupent aussi bien des inactifs que des athlètes de haut niveau. Du reste, en tant que physiothérapeute, nous pouvons parfois avoir besoin de bons conseils et d'accompagnement, par exemple par le biais du coaching. C'est le point abordé par le dernier article de fond de ce numéro. |

*Très cordialement,  
Brigitte Casanova et Daniel Amstutz  
red@physioswiss.ch*

Alcune persone si muovono molto. Durante la presa a carico degli atleti di alto livello, è imperativo rispettare le condizioni di allenamento ideale, la prevenzione degli infortuni, un recupero organizzato come il trattamento ottimale delle ferite come definito nel primo articolo.

D'altra parte, vi sono persone che si muovono molto poco. Come possono essere motivati a fare più movimento? La promozione dell'attività fisica mira a prevenire e trattare le malattie non trasmissibili come il diabete o le malattie cardiovascolari. Potete scoprire gli articoli che mirano a promuovere l'attività fisica nelle cure sanitarie primarie o il programma nazionale per l'alimentazione e l'esercizio.

I fisioterapisti sono inseriti alle due estremità della «scala dell'attività fisica» in quanto si occupano sia degli inattivi che degli atleti di alto livello. Del resto, in qualità di fisioterapista, possiamo a volte aver bisogno di buoni consigli e d'accompagnamento, ad esempio per il tramite del coaching. E' questo il tema trattato nell'ultimo articolo principale. |

*Cordiali saluti,  
Brigitte Casanova e Daniel Amstutz  
red@physioswiss.ch*



# SIE MACHEN MENSCHEN GLÜCKLICH,

weil Sie mit modernsten Therapiemethoden  
und fundiertem Fachwissen immer wieder für  
Behandlungsfortschritte Ihrer Patienten und  
Klienten sorgen. **Bleiben Sie dran!**



Messe  
Stuttgart  
24. – 26.  
Januar  
2014

# THERAPRO

FACHMESSE + KONGRESS

www.therapro-messe.de  facebook.de/TheraProMesse

physiokongress 

ergotag

 Thieme

 VPT Baden-Württemberg

 VPT Bayern



 FOMT

## Galileo® Vibrationsplatte

- Seit 16 Jahren erfolgreich auf dem Markt.
- Mit mehr als 100 rezensierten Studien umfassend dokumentiertes System.
- 10 Jahre Ersatzteilgarantie.
- Neue Geräteserie für alle Anwendungsbereiche.
- Patentierte Technologie made in Germany.



### Kurse:

23.11.2013  
Technopark  
Zürich

### Remeda GmbH

Brahmsstrasse 18  
8003 Zürich  
Tel. 044 491 30 27  
info@remeda.ch  
www.galileo-schweiz.ch

## Physiotherapie: Vielseitiges Weiterbildungsprogramm!

Wir haben für Sie praxisnahe Fachkurse und CAS-Studiengänge entwickelt (Certificate of Advanced Studies).

### Aktuell

CAS Neuro-Developmental Treatment (NDT)  
Grundkurs Bobath für Kinder (Start März 2014)

CAS Sportphysiotherapie - Sport und Rehabilitation  
in der Praxis (Start 2014)

Holen Sie sich das gesamte Weiterbildungsprogramm  
direkt auf Ihr Smartphone oder Tablet:

Alle Angebote finden Sie auch auf unserer  
Website. Gerne senden wir Ihnen auf Wunsch  
die Weiterbildungsbroschüre auch per Post.



Telefon +41 31 848 45 45  
weiterbildung.gesundheit@bfh.ch  
gesundheit.bfh.ch/weiterbildung

**B**  
**H**

Berner  
Fachhochschule

► Gesundheit